

180337602
5012556773

Page 1 of 1

Delivery note

Our VAT-No. DE306685527		Nr./ No. 23102329	
Your VAT-No. IT04886850728		Datum / Date 16.03.2023	
Kunde Customer Client 101102		Lieferant Supplier Fournisseur 91002733	
Abschluss-Nr. Additions 550004558801	Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur	Hausruf Tel. Ext. Tél. Intér. 93214	
Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 16.351,20	Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 12.991,20	
	Werk-Nr. Customer Factory 100	Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249	
Menge Piece Quantité			

We deliver according to our General terms of sales, delivery and payment of BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.04

1.200 pieces

Text	KGH DCT300 Daimler Benzin
Drawing No.:	251.0.3146.63
Drawing date / index:	21_002387-01, d / 06.07.21
Your art.no.	2510314663
Material:	Leg. 226
HS-Code	76169910
Country of Origin	DE
Weight (MTZ)	12.991,200 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 40
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 21/02/23
Firma: _____

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

240 pieces à 0 pieces	2.640 kg
40 pieces à 30 pieces	720 kg

Delivery **FCA-frei** Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

	Notices of receipt	Quantity check	Quality control	Recipient	Accounting control
Date					
Name					

Business hours from Monday to Friday 07:00 to 17:00

BOHAI TRIMEI Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohai-trimei.com • www.bohai-trimei.com

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CED) · Yan Chen · Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode · Handelsregister, Stamm HRB 23186
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 · Steuer-Nr. 47/105/0716
Deutsche Bank AG, Magdeburg · DEUT 2000 · DE88 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparksasse, Wemigerohe · NOLAD 21HRZ · DE29 8405 2000 0324 4041 31

KUEHN+KACEL S.r.l.
Via S. Maria 16/18 36066 Modugno (BA)

... con riserva di
... qualità e quantità"



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002632 vom 16.03.2023



Ludwigsburg, 16.03.2023
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.03.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.03.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 23102329	11 Anzahl der LM Nombre des colis 40	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 16.352	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		40,00 COLLI		16.352,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-002632 empfangen am Reception des marchandises le KOMPLETT MAGEL S.r.l. Via C. MAGNART, S.p.A. 026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 21 MAR 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 BOHAI TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604